

## Programm

### **4. Deutsch-Japanisch-Koreanisches Stipendiatenseminar**

Montag, den 12. und Dienstag, den 13. Juli 2010 im JDZB

Veranstalter: Japanisch-Deutsches Zentrum Berlin (JDZB)  
Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)

*Montag, 12. Juli*

#### **Begrüßung**

Dr. Friederike BOSSE (JDZB)

#### **Begrüßung und kurze Vorstellung der DAAD Programme**

PD Dr. Ursula TOYKA (DAAD)

#### **Plenum 1** (in allen drei Sprachen gedolmetscht)

Moderation: Tom GRIGULL (Festival „Ohayo, Japan!“ Leipzig)

Markus M. KÄUBLER (Hochschule der Bildenden Künste Saar)

#### **Oberflächen im unterschiedlichen kulturellen Kontext und künstlerisches Arbeiten im öffentlichen Raum in Japan**

KIM Ki Jun (Universität der Künste Berlin)

#### **Gärten in Korea & Japan. Interpretation und das Wiedererscheinen von Landschaft**

TAKADA Tayo (Universität Hamburg)

#### **Chronologischer Abriss der japanischen Sprachpolitik und ihre Folgen für die Ryūkyūsprachen seit der Annexion Okinawas 1872**

#### **Diskussion**

**Plenum 2** (gedolmetscht)

Moderation: MIYAZAKI Asako (Humboldt Universität zu Berlin)

SAITO Keita (Tokyo University)

**Abenteurer oder Offizier? Eine Karriere im Dreißigjährigen Krieg 1618–1648**

Frank JACOB (Universität Erlangen-Nürnberg)

**Der Russisch-Japanische Krieg 1904/1905**

WATANABE Yuichi (Waseda University, Tokyo)

**Die Erfindung der „Holzersparungskunst“ als Maßnahme gegen die „Holznot“ im 16. Jahrhundert. Ein historisches Energieeinspar-Projekt**

**Diskussion**

**Workshop 1** (in deutscher Sprache)

Moderation: Mansur SEDDIQZAI (Universität Bonn)

Berichterstatter: Alexander PICHURA (Pichura Consult)

KODAMA Ayumi (Universität Hohenheim)

**Biolandbau und Bio-Markt in Japan und Deutschland**

HAN Seungyong (Hoseo University, Asan)

**Die Politik der erneuerbaren Energien in Deutschland und Korea. Ein Vergleich**

**Diskussion**

**Workshop 2** (in deutscher Sprache)

Moderation: HISAYAMA Yuho (Technische Universität Darmstadt)

Berichterstatter: Klaus MATHWIG (Universität Würzburg)

Jakob WALOWSKI (Universität Göttingen)

**Die Revolution des Lichts. 50 Jahre Laser**

Oliver RUDOLPH (Fraunhofer IISB – Inst. f. Integrierte Systeme und Bauelemente)

**„Es werde Licht!“ 50 Jahre Laser und deren Bedeutung für unsere Generation des elektronischen Zeitalters**

**Diskussion**

**Workshop 3** (in deutscher Sprache)

Moderation: Michael PFEIFER (Bucerius Law School, Hamburg)

Berichterstatterin: CHOI In-Sook (École Normale Supérieure de Cachan, Universität Göttingen)

Ludgera LEWERICH (Eberhard-Karls-Universität, Tübingen)

**Zainichi Kankokujin. Die koreanische Minderheit in Japan**

CHA Wonil (Yonsei University, Seoul)

**Was hält unsere Gesellschaft zusammen? Gesellschaftliche und kulturelle Integration im Verfassungsstaat**

**Diskussion**

**Plenum 3, Gruppenergebnisse** (gedolmetscht)

Moderation: Denise KÜHL (Business School Cologne)

Berichterstattung aus den Workshops I – III mit anschließender Diskussion

**Plenum 4, Podiumsdiskussion** (gedolmetscht)

**Wissenschaftsaustausch zwischen Japan, Korea und Deutschland**

Moderation: Dr. Wolfgang BRENN (JDZB)

Eingangsstatement: Prof. Dr. Ralf SCHNELL (Universität Siegen)

Kurzstatements von

NISHII Tomonori (Botschaft von Japan, Berlin)

MIN Young-joon (Korea Foundation Berlin Office)

Prof. Dr. Erika SCHUCHARDT (Leibniz Universität Hannover)

Dr. Ursula TOYKA (DAAD)

CHOI Sunkung (Pusan National University)

UCHIDA Helmut Takahiro (Tohoku University, Sendai)

**Diskussion** mit den Stipendiatinnen & Stipendiaten

*Dienstag, 13. Juli*

**Plenum 5** (gedolmetscht)

Moderation: Jörg REINOWSKI (JDZB)

Ratschläge zum Verfassen eines Beitrags

Inge HOPPNER (JDZB), mit Fragen & Antworten

**Workshop 4** (in deutscher Sprache)

Moderation: Jakob WETZEL (Ludwig-Maximilians-Universität, München)

Berichterstatter: Jan VERBEEK (freier Künstler)

HAN Choong-Su (Albert-Ludwig-Universität Freiburg)

**Die Frage nach dem Wesen der Sprache (Deutsch, Japanisch und Koreanisch) im Anschluss an Heidegger**

HOSOKAWA Hirofumi (Gakushuin University, Tokyo)

**Eine raumsemantische Studie zur bürgerlichen Gesellschaft in Gottfried Kellers „Romeo und Julia auf dem Dorfe“**

**Diskussion**

**Workshop 5** (in deutscher Sprache)

Moderation: Christian LUDWIG (Michelin)

Berichterstatter: Alexander RIEF (Audi AG)

Christian KINDEL (Technische Universität Berlin)

**„Mit Nano-Punkten auf dem Weg zum Doktorhut“: Japan-Geschichten**

PARK Eun Young (Seoul National University)

**Koreanische Schicksalstheorie**

**Diskussion**

**Plenum 6, Gruppenergebnisse** (gedolmetscht)

Moderation: CHOI Sunkung (Pusan National University)

Berichterstattung aus den Workshops IV und V mit anschließender  
Diskussion

**Plenum 7, Abschlussdiskussion** (gedolmetscht)

Moderation: Jörg REINOWSKI (JDZB)

Auswertung des Stipendiatenseminars 2010

Kritik, Anregungen und Ideen für künftige Stipendiatenseminare

**Schlussworte**

Dr. Friederike BOSSE (JDZB)

PD Dr. Ursula TOYKA (DAAD)



© Jan Verbeek



© JDZB